



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 984:2002

01-junij-2002

BUXca Yý U
SIST EN 984:1999

HY_glj`bYHU`bY`cV`c[Y!`I [cHUj`Ub`Y`d`cý]bg_Y`a UgY`i dcfUVbY`dcj fý]bY][`Ub]`
HU`b]`cV`c[

Textile floor coverings - Determination of the mass per unit area of the use surface of
needed floor coverings

Textile Bodenbeläge - Bestimmung des Nutzsichtgewichts genadelter Bodenbeläge

(standards.iteh.ai)

Revetements de sol textiles - Détermination de la masse surfacique utile de la couche
d'usage des revetements de sol aigilletés EN 984:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 984:2001

ICS:

59.080.60 Tekstilne talne obloge Textile floor coverings

SIST EN 984:2002 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 984:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 984

December 2001

ICS 59.080.60; 91.180

Supersedes EN 984:1995

English version

Textile floor coverings - Determination of the mass per unit area of the use surface of needled floor coverings

Revêtements de sol textiles - Détermination de la masse
surfaccique utile de la couche d'usage des revêtements de
sol aiguilletés

Textile Bodenbeläge - Bestimmung des
Nutzschichtgewichts genadelter Bodenbeläge

This European Standard was approved by CEN on 16 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 984:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN 984:2001 (E)

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 134 "Resilient and textile floor coverings", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2002.

This European Standard supersedes EN 984:1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 984:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>

1 Scope

This European Standard specifies a method for the determination of the mass per unit area of the use surface of needed floor coverings in which the use surface can be distinguished visually from the substrate.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 20139 *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing.*

ISO 1957 *Machine-made textile floor covering — Sampling and cutting specimens for physical tests.*

3 Principle

The mass of a defined area of flat needed floor covering is determined before and after shearing off the use surface with a band knife.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Apparatus

[SIST EN 984:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002)

4.1 **Rule**, graduated in millimetres.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>

4.2 **Device** to cut out test specimens of minimum dimensions (200 x 200) mm.

NOTE Suitable devices are a die cutter and press, hand or electric knife or scissors.

4.3 **Band knife machine** enabling the use surface to be shorn off level with the substrate.

4.4 **Balance**, accurate to $\pm 0,01$ g.

5 Sampling and preparation of test specimens

For each sample, cut at least eight square specimens of minimum dimensions (200 x 200) mm so that their sides are respectively parallel to and perpendicular to the direction of manufacture of the needed floor covering following the procedure in ISO 1957.

6 Conditioning

Condition the test specimens in the standard atmosphere for testing textiles defined in EN 20139 for a minimum of 24 h.

EN 984:2001 (E)**7 Procedure**

Shear one test specimen progressively until the substrate is visible and use it as a guide for shearing the other specimens.

Weigh the remaining specimens to determine the mass, m_1 , to the nearest 0,01 g.

Measure the dimensions of each test specimen in four places for each side to determine them to the nearest millimetre.

Use the band knife to shear the use surface from each of the remaining seven test specimens. Shear progressively until the surface of the shorn test specimen shows approximately 50 % of the substrate (coating layer or resin) using the original test specimen produced as a guide.

Select the five test specimens that appear to meet the 50 % substrate/50 % use surface fibre criteria and recondition them in the standard atmosphere to constant mass¹⁾.

When the use surface layer of a pile needled floor covering consists originally of several layers of different colours that during manufacture are needled so as to form a visually uniform layer, this layer shall be treated as a single layer for the determination of the mass of the use-surface. The end point for shearing shall be a clearly visible different layer forming either the primary or the secondary backing. The primary backing may be a non-woven or a woven scrim and the secondary backing may be bitumen back, foam back etc.

Weigh the five shorn test specimens to determine their mass, m_2 , to the nearest 0,01 g.

If the coefficient of variation between the five specimens that most closely represent the specimen produced as a guide is more than 7 %, all seven specimens shall be used to calculate the mass of the use-surface.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

8 Calculation and expression of results

Calculate the area, S , of each test specimen and express in mm^2 .
Calculate the mass of the use layer for each test specimen using the following expression:

$$\text{mass of use layer} = m_1 - m_2$$

Calculate the mass per unit area of the use layer for each test specimen using the following expression:

Use-surface mass/unit area

$$= \frac{m_1 - m_2}{S} \times 10^6 \text{ g/m}^2$$

Calculate the mean and coefficient of variation of the results.

9 Test Report

The test report shall contain the following information:

- a) a reference to this standard, i.e. EN 984;
- b) a complete identification of the product tested, including type, source, colour and manufacturer's reference numbers;

¹⁾ Mass obtained when successive weighings carried out every hour during a period of 3 h do not indicate a variation in mass of more than 1 %.

- c) previous history of the sample;
- d) the mean value and coefficient of variation of the use surface mass/unit area;
- e) any deviation from this standard which may have affected the results.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 984:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/031c3b83-5c80-4e8b-9401-cda08b8c171f/sist-en-984-2002>